



**NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO
– PAŃSTWOWY ZAKŁAD HIGIENY**

**NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH
– NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE**

24 Chocimska Street, 00-791 Warsaw, Poland

**ZAKŁAD TWORZYW UZDROWISKOWYCH
DEPARTMENT OF HEALTH RESORT MATERIALS**

8 Słowackiego Street, 60-823 Poznań, Poland • Phone (+48-61) 847-01-82 • Fax (+48-61) 843-4970

HU/45/2015

Poznań, dnia 02-06-2015r.

Ocena

i kwalifikacja rodzajowa wody z ujęcia na działce nr 32/1 w m. Kańska Dolna gmina Ciężkowice, wykonana na zlecenie Przetwórni Owocowo- Warzywnej „Dworek” 33-190 Ciężkowice, Kańska Dolna 4.

Jest to aktualizacja oceny HU/06/2003.

W opracowaniu wykorzystano nadesłane aktualne dokumenty wraz z wynikami badań:

1. Dokumentację hydrogeologiczną zasobów eksploatacyjnych źródeł zlokalizowanych na terenie Kańskiej Dolnej (Brzezcie) opr. w 1997r.
2. Dodatek nr 2 do dokumentacji hydrogeologicznej zasobów eksploatacyjnych 8 źródeł zlokalizowanych na terenie Kańskiej Dolnej (Brzezcie) z utworów trzeciorzędowych opr. w 2014r przez uprawnionych geologów mgr Dorotę Małeta- Król, mgr inż. Dorotę Godyń i mgr inż. Dariusza Ćwik.
3. Operat wodnoprawny na szczególne korzystanie z wód podziemnych w Brzezcie - opracowany przez Pracownię Ochrony Środowiska w Bochni, ul. Starynka 8- Witold Wójcik (lipiec 2014r.)
4. Decyzję Starosty Powiatowego w Tarnowie WOŚ.6341.187.2014.KK1 udzielającą pozwolenia wodnoprawnego na wspólne korzystanie z wody pochodzącej z ujęcia na działce nr 32/1 w Kańskiej Dolnej, w tym przez Przetwórnię Owocowo- Warzywną „Dworek” Karol Szybowski Spółka

Komandytowa 00-030 Warszawa Pl. Powstańców Warszawy 2- Oddz. w Kąsnej Dolnej.

5. Sprawozdanie z badań fizyko-chemicznych i mikrobiologicznych prób wody pobranych z ujęcia w Kąsnej Dolnej 14 Przysiółek Brzezcie (25.06.2013r.) i analizowanych w Lab. WSSE w Krakowie.
 6. Sprawozdania z badań mikrobiologicznych (kontrolnych) wody pobranej z hali produkcyjnej Przetwórnii Owocowo- Warzywnej „Dworek” Karol Szybowski Spółka Komandytowa w dniu 4.09.2014r. i analizowanych w Laboratorium Badania Środków Spożywczych ul. Braci Saków 1, 33-100 Tarnów.
 7. Wyniki badań kontrolnych - fizykochemicznych wody z ujęcia na terenie działki nr 32/1 w Kąsnej Dolnej uzyskane w Lab. Zakładu Tworzyw Uzdrawiskowych NIZP-PZH w Poznaniu (w zał.)
 8. Sprawozdanie z badań fizykochemicznych i mikrobiologicznych (Nr 304-W/KZ/2015) wody z ujęcia w Kośnej Dolnej, pobranej przez pracownika Laboratorium Badania Wody i Ścieków Tarnowskich Wodociągów w dniu 24-04-2015r. i analizowanej w w/wym. Laboratorium,
- oraz wyniki analizy fizykochemicznej ocenianej wody uzyskane w 2003r.

Ujęcie ocenianej wody w m. Kąsna Dolna znajduje się na współrzędnych $20^{\circ}56'47,6''$ długości geograficznej E i $49^{\circ}47'17,0''$ szerokości geograficznej N; na obszarze zalesionym. Aktualnie składa się z 5 źródeł (nr nr. 4, 5, 6, 7, 8) o wydajności eksploatacyjnej $Q=0,927\text{m}^3/\text{h}$.

Przetwórnia Owocowo-Warzywna „Dworek” jest Zakładem odpowiedzialnym za zabezpieczenie i eksploatację tego ujęcia w ilości (aktualnie) $0,594\text{ m}^3/\text{h}$; z pozostałych zasobów korzysta 13 osób fizycznych dla potrzeb gospodarstw domowych. Woda pochodzi z infiltracji opadów atmosferycznych poprzez skały fliszowe z systemem szczelin i spękań.

Bezpośrednio pod powierzchnią terenu (gł. 0,5-0,7m) na którym znajdują się źródła wody występują gliny, gliny piaszczyste, pyły, pyły piaszczyste z okruchami piaskowców; poniżej piaskowce i zlepierńce kwarcowe. Woda z eksploatowanych źródeł wypływa ze szczelin i spękań górotworu utworzonego ze skał piaskowcowych trzeciorzędu.

Wyniki analiz fizykochemicznych wody z ujęcia w Kąsnej Dolnej z lat 2003 oraz aktualnych (2013, 2015) wskazują, że jej skład chemiczny jest stabilny i nie

stwierdzono w nim składników potencjalnie toksycznych w stężeniach uznanych za szkodliwe dla zdrowia. Nie stwierdzono również wskaźników zanieczyszczenia: chemicznych jak też mikrobiologicznych. W 1 dm³ wody oznaczono średnio ~130mg rozpuszczonych składników mineralnych, głównie wodorowęglany i siarczany wapnia. Jest to woda niskozmineralizowana spełniająca wymagania określone w Rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 31.03.2011 (Dz. U. nr 85 poz.466) dla wód źródlanych.

HU-45/2015

KIEROWNIK ZAKŁADU

Dr farm. Teresa Latour

